

SSAATTBB

# Three Kalingga Chants

Wiyawi, Salidumay, & Mambayu

NILO ALCALA

## PERUSAL SCORE

Dedicated to Prof. ANDREA O. VENERACION  
Founder, Philippine Madrigal Singers

Commissioned by the Cultural Center of the Philippines  
For the 1<sup>st</sup> AOV International Choral Festival, Manila 2013

**“Wiyawi”**

(Wiyawi in Kalingga means “lullaby”)

*Adi ka pay manibi,  
Ebananta mapudot  
Wiyawiyawi ebi.*

Don't cry, baby  
Because it is hot.  
Wiyawi, baby.

**“Salidumay”**

(A phrase used in songs for festive occasions and celebrations.)

*Dang dang ay si dong ilay  
Insinali-salidumay*

**“Mambayu”**

(Mambayu is a song sung by Kalingga women while pounding rice, hence the gibberish words “hiya hng”, imitating the sound the women make as they do the task.)

*Hiya hiya hiya duwa  
Agsa gib-dang pungdu  
Hiya hng hiya hng*

**PHILIPPINE DICTION**

Vowels are similar to Italian

Vowel	IPA	Diphthong	IPA
/a/	a	/ay/	aɪ
/e/	ɛ	/oy/	ɔɪ
/i/	i	/uy/	ʊi
/o/	o	/iw/	iʊ
/u/	u	/aw/	aʊ
		/ey/	ɛɪ

Consonants are always hard and non-aspirated.  
The letter "R" is always rolled.

**Nilo Belarmino Alcala (1978)**

composer

Nilo Alcala completed his Masters in Music Composition (2009) at Syracuse University Setnor School of Music (New York State) where he was awarded the Irene L. Crooker Music Award. He graduated Magna cum laude from the University of the Philippines Diliman College of Music (BM Composition) and received the Gawad Chancellor Natatanging Mag-aaral (Chancellor's Outstanding Student Award) in 2007.

Alcala's awards also include the 2004 Asian Composer's League (ACL) Young Composer Award (2nd Prize) in a competition of chamber music compositions held in Jerusalem, Israel, as well as the 2008-2008 POLYPHONOS Young Composer Award given by The Esoterics, a vocal-ensemble based in Seattle, USA. In February 2009, Alcala received an Ani ng Dangal Award from the NCCA in recognition of his victories in international competitions.

An active chorister, he was member and composer-in-residence (2003-2007) of the Philippine Madrigal Singers, Asia's most awarded and most traveled choir. Alcala's choral works have been performed by various notable ensembles in numerous prestigious international choral competitions; including the Choir of the World competition in Langollen, Wales; the World Choir Games, the Florilege Vocal du Tours in France, the Guido d'Arezzo in Italy, and the highly-coveted European Grand Prix for Choral Singing, among others. Alcala's choral works have also been performed by a number of choirs in festivals, concerts, and competitions held in China, Taiwan, Korea, Thailand, Indonesia, Austria, Belgium, Slovakia, and the USA among others.

Alcala's composition teachers include Nicholas Scherzinger, Gregory Mertl, Daniel Godfrey, Jonas Baes, Christine MUYCO, Josefino Chino Toledo, and Ramon Pagayon Santos. He also had master classes with Judith Weir.

More info at <http://about.me/niloalcala>

Dedicated to Prof. Andrea Ofilada Veneracion, Founder - Philippine Madrigal Singers.  
Commissioned by the Cultural Center of the Philippines for the  
1st A.O.V. International Choral Festival, Manila 2013

# Three Kalingga Chants

(Wiyawi, Salidumay, & Mambayu)

music: Nilo Alcala (1978)  
ta composition based on traditional Kalingga chants  
(Northern Philippines)

$\text{♩} = \text{c.a. } 70$   
*mf*

Soprano Solo  
A-di ka pay man-i- bi, \_\_\_\_\_ E-ban - an-ta ma-pun dot, \_\_\_\_\_

*p*

SOPRANO  
A-di ka  
*p*

ALTO  
A-di  
*p* A E  
E- ba- a(n)  
*p*

TENOR

BASS

**PERUSAL SCORE**

10

S. Solo  
A-di ka pay man-i- bi, \_\_\_\_\_ Wi-ya-wi-ya - wi e- bi \_\_\_\_\_

S.  
A-di Wi  
A-di-ka

A.  
Wi-ya  
A Wi-ya- wi

S. Solo

Wi - - - - - ya - wi

S.

*mf*

Wi - ya -

*mf*

Wi - ya - wi - ya Wi

A.

Wi - ya - wi - ya

A.

Wi - ya

T.

*mp*

Wi - ya Wi - ya - wi - ya

T.

*mp*

Wi - ya - wi - ya Wi - ya - wi - ya

B.

*mp*

Wi - ya Wi - ya

B.

*mp*

Wi Wi - ya

27

S. Solo

5 6 *gliss.*

Wi - - - - - ya - wi

S.

A.

T.

B.

32

S. Solo

7 6

Wi - ya - wi ya wi - ya wi - ya - wi Wi - ya -

S.

A.

T.

B.

**A**

*mf*

*mf*

*mf* non-accented

♩ = 100

39

S. Solo *p*

wi - ya, Wi - ya - wi - ya - wi

S. Wi - ya Wi ya - wi, wi - ya wi - ya

A. (to Alto divisi)

wi - ya wi - ya wi - ya wi - ya (Tenor 2) (Tenor 1)

T. *mf*

wi - ya wi - ya wi - ya wi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya

B. *mf* (Bass 1)

— wi - - - ya — hng\*

(\* closer to "hing")

47

S.

A. *mf*

ya ya ya ya

hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi -

T. *mf*

hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya

B. *mf*

hng hng hng hng hng hng

(Bass 2) hng

page intentionally left blank



66

S. ka pay man - i - bi \_\_\_\_\_ Wi - ya -

A. ka pay man - i - bi \_\_\_\_\_ Wi - ya -

- ya hi ya hi ya hi ya hi ya hi ya hi - ya

T. hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya

B. hng hng hng hng hng ya

72

S. wi - ya - wi e - bi \_\_\_\_\_

A. wi - ya - wi e - bi \_\_\_\_\_

hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya

T. hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya hi - ya wi ya wi ya wi ya wi ya

B. ya ya ya ya ya hng hng hng hng hng

**B**

78

S. ya ya wi ya wi ya

A. ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi

T. wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya

B.

83

S. wi ya

A. ya wi ya wi ya wi ya

T. wi ya w ya wi ya

B. Dang dang - ay - si dong - i - - - - -

*mf legato* *gliss.*

**PERUSAL SCORE**

88

S. wi ya wi ya wi ya wi ya

A. ya wi ya wi ya wi ya wi ya

T. wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya

B. lay in - si - na -

(Sop. div.) (non-accented)

93

S.   
 A.   
 T.   
 B.

99

S.   
 A.   
 T.   
 B.

104

**C**

S.   
 A.   
 T.   
 B.

113 *mf* *sfz*

S. hi - ya (clap) hng\* hi - ya (snap) du - wa du - wa hi -

*mf* (Alto tutti) *sfz*

A. hi - ya (clap) hng\* hi - ya (snap) du - wa du - wa hi -

T. yu mam - ba - yu mam - ba - yu, ba - yu (snap) mam - ba - yu

B. in - si - (snap) na - li - du - may, in - si - na - li - (clap) du - may (stomp) in - si -

122 *sfz* *legato*

S. *sfz* *legato*

A. **PERUSAL SCORE**

T. ma -

B. (snap) na - li - du - may, in - si - na - li - (clap) du - may (stomp) in - si - (snap) na -

131 *legato* *legato*

S. - ba, mam - ba - yu mam - ba - yu mam, mam - ba - yu,

A. - ba, mam - ba - yu mam - ba - yu mam, mam - ba - yu,

T. ba - yu mam - ba - yu, ba - yu (snap) mam - ba - yu mam - ba - yu mam -

B. li - du - may, in - si - na - li - (clap) du - may (stomp) in - si - (snap) na - li - du - may,

141

S. ba - yu, mam - ba - - - yu. mam - ba - yu.

A. ba - yu mam - ba - - - yu. mam - ba - yu.

T. ba - yu, ba - yu (snap) mam - ba hi-ya hi-ya hi-ya hng hi-ya hi-ya hi-ya

B. in - si - na-li - (clap) du - may (stomp) hi - ya hi - ya hng hi - ya hi - ya

150 **D**

S. Ag-sagib-dang

A. hi-ya hi-ya hi-ya du-wa hi - ya du-wa hi-ya hng hi-ya hng hi-ya

T. hng hi-ya hi-ya hi-ya hng hi-ya hi - ya hi-ya hng hi-ya hi - ya

B. hng hi-ya hi-ya hi-ya hng hi-ya hi - ya hi-ya hng hi-ya hi - ya

158

S. pung du hi-ya hi-ya hi-ya du-wa hng hng hi - ya du-wa hi - ya du-wa hi-ya hng hi-ya

A. hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya du-wa hi - ya du-wa hi - ya hng hi-ya hng

T. hi-ya hng hi-ya hi-ya hi-ya hng hi - ya hi - ya hi-ya hng hi-ya

B. hi-ya hng hi-ya hi-ya hi-ya hng hi - ya hi - ya hi-ya hng hi-ya

166 *mf*

S. hng hi-ya du-wa hi - ya du - wa hi-ya hng hi-ya hng hi-ya hi-ya

A. *mp* (Alto div.)  
hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya hi - ya hi - ya hi-ya hi - ya hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya hi-ya

T. *mf*  
hi - ya hi-ya hng hi-ya

B. *mf*  
hi - ya hi-ya hng hi-ya

174

S. Ag - sa gib dang pung du hi-ya hi - ya hi - ya hi-ya du-wa hi - ya du - wa hi-ya hng

A. hi - ya hi-ya

T. hi-ya

B. hi - ya hi-ya hi - ya hng hi-ya

# PERUSAL SCORE

181 **E** *mf*

S. hi-ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng

A. *mf* (Alto tutti)  
hi-ya hi-ya wi ya wi wi ya wi wi ya, wi ya wi wi ya wi wi ya wi wi ya,

T. *mf*  
hi - ya Sa - li - du - may

B. *mf*  
hi - ya Sa - li - du - may

186 *mf legato*

S. Sa - li - du - may A - di ka pay man - i - bi.

A. *mf legato* Sa - li - du - may A - di ka pay man - i - bi.

T. *mf* hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng wi ya wi wi ya wi wi ya wi wi ya,

B. *mf* wi ya wi wi ya wi wi ya wi wi ya, hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng

190 **F** *legato*

S. Mam - ba - yu E - ban an - tan ma - pun dot

A. *marcato* hi ya hng hi ya hng hi ya hng hi ya hng E - ban an - tan ma - pun dot

T. *marcato* *flegato* wi ya wi wi ya wi wi ya wi wi ya, In - si - na - li, sa - li - du -

B. *legato* *marcato* Dong dong ay si dong i - lay mam ba yu mam ba yu mam ba yu mam ba yu

195 *legato*

S. Wi - ya - wi - ya wi - ya -

A. *mf* wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya wi ya

T. *mf legato* may. Wi - ya - wi - ya wi - ya -

B. mam ba yu mam ba yu mam ba yu mam ba yu mam ba yu mam ba yu mam ba

200

S. wi hi - ya hi - ya hi - ya (stomp) (clap)

A. wi ya wi ya wi ya wi hi - ya hi - ya hi - ya (stomp) (clap)

T. wi hi - ya hi - ya hi - ya (stomp) (clap) mam -

B. yu mam ba yu hi - ya hi - ya hi - ya (stomp) (clap) mam - ba -

204

S. wi - ya - wi hi - ya hi - ya hi - ya

A. sa - li - du - may hi - ya hi - ya hi - ya

T. ba - yu hi - ya hi - ya hi - ya

B. yu hi - ya hi - ya hi - ya

*non rit., non fermata*